






5 credits

45.0 h

Q2

This biannual learning is being organized in 2017-2018

Teacher(s)	Doyen Anne-Marie ;
Language :	French
Place of the course	Louvain-la-Neuve
Main themes	The course deals with the following themes: 1. The translation of two major works of Classical Greek authors; 2. The problem of establishing the text; 3. Systematic commentary presenting the context of the work, as well as the literary and human values contained therein.
Aims	In-depth analysis of works of Classical Greek authors. 1 At the end of this course, the student will be capable to translate, analyse and comment on texts of an advanced level. He will be able to explain the historic and cultural context, to bring out the human values expressed therein, as well to undertake a personal research as an extension of the course. ----- <i>The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".</i>
Evaluation methods	Oral exam covering: - the texts studied during the course; - the oral presentation of the personal commentary prepared by the student.
Teaching methods	The translations prepared by the students will be corrected during the course, and will be the subject of the widest possible commentary. The use of several editions will highlight the problems of establishing the text.
Content	The authors chosen for the course are Thucydides (The Peloponnesian War) and Aeschylus. After an introduction setting the author and his work in their context, the translation will be the subject of a methodical commentary. The students will be required to prepare a brief personal commentary of the authors and texts studied during the course, which they will present orally during the exam.
Bibliography	Éditions utilisées : 1. Le texte de base est celui du Thesaurus Linguae Graecae, soit généralement celui d'une édition d'Oxford. 2. Édition des Belles-Lettres, par ex. : - Thucydide, La guerre du Péloponnèse. Livre I. Texte établi et traduit par J. de Romilly, Paris, 1953 ; Livre II, id., Paris, 1962. - Eschyle, Agamemnon, Les Choéphores, Les Euménides, texte établi et traduit par P. Mazon, 4e éd. revue et corrigée, Paris, 1949. Une bibliographie complémentaire sera fournie au cours. Grammaire de référence : - D. Planque, Grammaire grecque, 8e édition, Namur, 1977 (version pdf).
Other infos	Pdf version of Planque's Grammaire grecque.
Faculty or entity in charge	GLOR

Programmes containing this learning unit (UE)				
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Aims
Master [120] in History of Art and Archaeology : General	ARKE2M	5		
	ELAT9CE	5		
	LITT9CE	5		
Master [60] in Ancient Languages and Literatures : Classics	CLAS2M1	5		
Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Classics	CLAS2M	5		
Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies	HORI2M	5		